

惠洪词补辑十四首

何忠盛

摘要:《全宋词》收有惠洪词二十一首,但近日笔者研读惠洪的《石门文字禅》,发现被漏收的惠洪词多达十四首。本文对漏收的惠洪词进行了补辑,对漏收的原因进行了辨析。

关键词:全宋词;石门文字禅;惠洪词

中图分类号: I222.8

文献标识码: A

文章编号: 1009-1017(2010)03-0071-03

中华书局1965年版《全宋词》和1999版《全宋词》均收惠洪词二十一首,且篇目完全相同。但近日笔者研习《石门文字禅》时发现被《全宋词》漏收的惠洪词多达十四首。惠洪字觉范,后更名德洪,俗姓彭,筠州人,生于宋神宗熙宁四年(公元1071),建炎三年(公元1128)卒。惠洪一生著述甚丰,文辞俊伟,不类浮屠氏。惠洪《石门文字禅》^①30卷,为其弟子觉慈所编,目录下有古诗、律诗、偈、赞、铭、记、序等多种文学体裁,但奇怪的是,集中独不见宋代盛行的词体,让人疑窦顿生。

《石门文字禅》卷8收录的是惠洪的七言“古诗”,但此卷中的下引几首明显不是古诗。为了弄清楚这几首“古诗”的格律,我们先按“七言”断句,观察其用韵的情况:

雨中闻端叔敦素饮作此寄之

但见杯中春泼面。不知门外雨翻盆。人间万事一虻蚊。正恐卷毡为蟹饮。何妨跨项作猿蹲。此生随处有乾坤。短李貌和髯似棘。王郎耳热气如霓。不知今日是何时。醉乡城郭无关钥。世路风波太嶮巇。且看相枕烂如泥。

端叔见和次韵答之

俊词方觉春照眼。秀句忽惊丝出盆。睡余两鬓尚殷蚊。行乐风轩须痛饮。穷吟空屋笑愁蹲。笔端浩荡吐乾坤。落笔新诗敏风雨。捻须

豪气划虹霓。侍儿扶掖醉吟时。靖节田园寻窈窕。谪仙风味自嶮巇。何如春瓮揭黄泥。

再和复答

道乡是宅扶归路。法喜为妻笑鼓盆。螭蜃胆大敢巢蚊。游戏秋毫锋际立。卷藏法界眼中蹲。自然函盖合乾坤。醉里两篇开烂锦。雨前千丈挂弯霓。杨梅卢橘恰尝时。自笑此生真逆旅。人情何处不同巇。禅心且作絮沾泥。

睡起再得和篇

幽梦惊回烟雾帐。清泉起弄雪花盆。风檐斜日一区蚊。淮水雨开紫练净。钟山云卷露龙蹲。痴禅刚道属乾坤。绿发笔端能吐风。雪髯胸次尚盘霓。道山归去定何时。身外声名徒暴曜。梦中忧患自临巇。乌鞋长恨浣尘泥。

复次韵

句健未须缠法律。饮豪那暇较瓶盆。疾雷破柱一声蚊。吟狂不觉跨驴稳。醉卧都忘对虎蹲。简中别是一乾坤。八篇俊逸狂时语。五色光芒雨后霓。清吟要不负明时。嗟我拙词伤弄巧。爱君难韵解平巇。且歌滑路雨成泥。

晚归自西崦复得再和二首

人归西崦步翠麓。月出东峰涌玉盆。诗如琥珀妙藏蚊。摩头长咏笑自语。划席冥搜卧附蹲。笔端三昧撼乾坤。众口俯看旋磨蚁。忠义平生贯日霓。也知用舍各有时。□处山川非设险。笑中陷阱却藏巇。此时拟议辄成泥。

世事回头惊破甑。年华脱手堕空盆。机锋火聚不容蚊。□□未欲乘风去。扞虱闲为抱膝蹲。掌中诃子是乾坤。□寨词锋盘曲剑。吸川酒胆倒垂霓。脱巾露顶笑狂时。任意清闲饥得

① 本文所引惠洪作品均据上海商务印书馆缩印江南图书馆藏径山寺本《石门文字禅》,四部丛刊亦录此版本。

收稿日期:2009-11-05

作者简介:何忠盛(1970—),四川资中人,文学博士,绵阳师范学院文学与对外汉语学院讲师,主要从事唐宋文学研究。

食。开心名利醉登巘。浊流心念已登泥。

如果把上引作品视为“七言古诗”，首先，我们会发现用韵上明显存在问题。以上引第一首为例，韵字就应该是：“盆”、“饮”、“坤”、“霓”、“钅”和“泥”。但“盆”属《广韵》上平声二十三“魂”韵，而“饮”属《广韵》上声四十七“寢”韵，“坤”属《广韵》上平声二十三“魂”韵，“霓”属《广韵》上平声十二“齐”韵，“钅”属《广韵》入声十八“药”韵，“泥”属《广韵》上平声十二“齐”韵。古诗格律虽然比较宽松，但除歌行体外一般也不换韵；上述这些韵字跨越平、上、入等多个韵部，明显违反了古诗的押韵规则。其次，上引这些作品都是与李之仪唱和的，既然是“次韵”，那么韵字的位置和顺序就应该是完全相同的，通过对上引各首作品进行比对，我们可以发现“盆”、“蚊”、“蹲”、“泥”、“霓”、“时”、“巘”、“坤”才是真正的韵字；而这些韵字位置分别出现在“古诗”的第二、三、五、六、八、九、十一、十二句句末，这也可以看出作者押的不是诗韵。

惠洪的这组作品既然是为“端叔”、“敦素”饮酒而写，我们就可以考查惠洪和这两个人的交游情况，看看两人现存作品中有没有酬答惠洪的作品。大观二年（公元1108）夏，惠洪听说李之仪、王敦素两位友人饮酒，写了上引这组作品与他们反复唱和。王敦素，生平事迹不详，著述已不可考。端叔，即李之仪，《宋史》称沧州无棣人，但据四库馆臣考证，当为乐寿人，之仪元丰中举进士，元祐初为枢密院编修官，通判原州，元符中监内香药库，以尝从苏轼幕府，为御史石豫劾罢，后又忤蔡京，编管太平。李之仪和惠洪相识的时间和地点有待进一步研究，但从李之仪的《姑溪居士集》、《姑溪词》和惠洪的《石门文字禅》中的现存作品来看，二人平时多有唱和。我们发现李之仪集中有三首“浣溪沙”词和上引惠洪作品的用韵几乎完全相同，今据李之仪《姑溪词》引述如下：

浣溪沙 和人喜雨

龟坼沟塍草压堤，三农终日望云霓，一番甘雨报佳时。闻道醉乡新占断，更开诗社阙排巘，此时空恨隔云泥。

雨暗轩窗昼易昏，强欹纤手浴金盆，却因凉思谢飞蚊。酒量羡君如鹄举，寒乡怜我似鸱蹲，由来同是一乾坤。

声名自昔犹时鸟，日月何尝避覆盆，是非都付鬓边蚊。邂逅风雷终有用，低回囊槛要

深蹲，酒中聊复比乾坤。^①

前引惠洪作品标题上有“寄之”、“答之”、“复答”等用语，而李之仪“浣溪沙”词也是为“和人”而作，写作背景都提到一个“雨”字；更为重要的是在用韵上，李之仪的词和前引惠洪作品所用韵字完全相同（李之仪“浣溪沙”词或者前引惠洪作品的编排顺序有所颠倒，并且可能李之仪的和答之作没能完整保存下来）；李之仪的作品编入“浣溪沙”词牌下，既然是相互唱和，作品所用体裁必然相同，这些都证明前引惠洪作品不是古诗而是两两相连的“浣溪沙”词，可惜的是，《石门文字禅》和《全宋词》的编者都没能辨识出来。

惠洪门人觉慈编订《石门文字禅》时把惠洪的这组词误认为是“古诗”，《全宋词》编者也没能辨识和收录，我想主要原因有二：第一，很可能惠洪的稿子在编辑之前就丢失了词牌“浣溪沙”，这给编者增加了辨识的难度；第二，古人写诗不用句读，写词也不分上下阙，从《再和复答》里的句子“醉里两篇开烂锦”来看，惠洪和李之仪的唱和每次都是两首，两首“浣溪沙”连接在一起共十二句，由于没有哪种词牌有这样的句式，致使编者误认其为古诗。同样被觉慈认为是古诗、编入《石门文字禅》卷8的《送因觉先》和《妙高墨梅》两首“浣溪沙”词，也是丢失了词牌，但因为都是单首六句，《全宋词》的编者辨认了出来；而上面两两相连的十四首“浣溪沙”词却没能辨认出来。

我们断定前引惠洪作品不是古诗而是“浣溪沙”词，还在于它们符合“浣溪沙”词牌的格律。据《钦定词谱》，“浣溪沙”共有一种正体五种变体，其中一种变体的格律为“双调四十二字，前后段各三句，两平韵”，并举薛昭蕴词为例：

红蓼渡头秋正雨，印沙鸥迹自成行，整鬟飘袖野风香。不语含顰深浦里，几回愁煞棹船郎，燕归帆尽水茫茫。^②

可以看出，这体“浣溪沙”分上下阙，且上下阙的后两句押两平韵。前引惠洪与李之仪词的格律就完全符合“浣溪沙”的这一变体。由于惠洪词和李之仪词用韵完全相同，就以李之仪词为例进行分析：第一首上阙押“霓”、“时”两平韵；下阙押“巘”、“泥”两平韵。“霓”属《广韵》上平声十二“齐”韵；“时”属《广韵》上平声七“之”韵；下阙押

① 唐圭璋《全宋词》，北京：中华书局1965年，第351页。

② 陈廷敬等《钦定词谱》，北京市中国书店1983年，第257页。

“蟻”、“泥”两平韵，“蟻”属《广韵》上平声五“支”韵，“泥”属《广韵》上平声十二“齐”韵；四韵均属上平声，完全可以通押。第二首上阙押“盆”、“蚊”两平韵；下阙押“蹲”、“坤”两平韵。“盆”属《广韵》上平声二十三“魂”韵，“蚊”属《广韵》上平声二十“文”韵；“蹲”属《广韵》上平声二十三“魂”韵，“坤”属《广韵》上平声二十三“魂”韵；四韵均属上平声韵，完全可以通押。

最后，将惠洪的这组“浣溪沙”词分阙、标点，辑录如下：

雨中闻端叔敦素饮作此寄之

但见杯中春泼面，不知门外雨翻盆，人间万事一虻蚊。正恐卷毡为鳖饮，何妨跨项作猿蹲，此生随处有乾坤。

短李貌和髯似棘，王郎耳热气如霓，不知今日是何时。醉乡城郭无闕钥，世路风波太嶮巇，且看相枕烂如泥。

端叔见和次韵答之

俊词方觉春照眼，秀句忽惊丝出盆，睡余两鬓尚殷蚊。行乐风轩须痛饮，穷吟空屋笑愁蹲，笔端浩荡吐乾坤。

落笔新诗敏风雨，捻须豪气划虹霓，侍儿扶掖醉吟时。靖节田园寻窈窕，谪仙风味自嶮巇，何如春瓮揭黄泥。

再和复答

道乡是宅扶归路，法喜为妻笑鼓盆，螭蜥胆大敢巢蚊。游戏秋毫锋际立，卷藏法界眼中蹲，自然函盖合乾坤。

醉里两篇开烂锦，雨前千丈挂弯霓，杨梅

卢橘恰尝时。自笑此生真逆旅，人情何处不同蟻，禅心且作絮沾泥。

睡起再得和篇

幽梦惊回烟雾帐，清泉起弄雪花盆，风檐斜日一区蚊。淮水雨开萦练净，钟山云卷露龙蹲，痴禅刚道属乾坤。

绿发笔端能吐风，雪髯胸次尚盘霓，道山归去定何时。身外声名徒暴曜，梦中忧患自临蟻，乌鞋长恨浣尘泥。

复次韵

句健未须缠法律，饮豪那暇较瓶盆，疾雷破柱一声蚊。吟狂不觉跨驴稳，醉卧都忘却虎蹲，简中别是一乾坤。

八篇俊逸狂时语，五色光芒雨后霓，清吟要不负明时。嗟我拙词伤弄巧，爱君难韵解平蟻，且歌滑路雨成泥。

晚归自西崦复得再和二首

人归西崦步翠麓，月出东峰涌玉盆，诗如琥珀妙藏蚊。摩头长咏笑自语，划席冥搜卧附蹲，笔端三昧撼乾坤。

众口俯看旋磨蚁，忠义平生贯日霓，也知用舍各有时。口处山川非设险，笑中陷阱却藏蟻，此时拟议辄中泥。

世事回头惊破甑，年华脱手堕空盆，机锋火聚不容蚊。口口未欲乘风去，扞虱闲为抱膝蹲，掌中诃子是乾坤。

口寨词锋盘曲剑，吸川酒胆倒垂霓，脱巾露顶笑狂时。任意清闲饥得食，开心名利醉登蟻，浊流心念已登泥。

（责任编辑：闫丽）